

APPENDICE A1 DE L'ANNEXE A

GLOSSAIRE ET ABRÉVIATIONS

CAPACITÉ C4ISR DE LA FORCE TERRESTRE LE RÉSEAU CENTRAL SERVICES DE SOUTIEN

LE MINISTÈRE DEL LA DÉFENSE NATIONALE

Table des matières

1	Introduction.....	1
2	Glossaire	1
3	Liste des abréviations et acronymes	11

1 Introduction

Le présent document contient un glossaire des termes et une liste de toutes les abréviations qui figurent dans l'énoncé des travaux (EDT) et ses appendices connexes.

2 Glossaire

Terme	Définition
Acteur	Personnes, systèmes et appareils qui interagissent avec la capacité C4ISR de la Force terrestre. Un acteur est défini par les éléments suivants : son rôle/titre, ses fonctions, les renseignements dont il a besoin, les produits d'information qu'il crée, ce qu'il doit obtenir de la capacité C4ISR de la Force terrestre et avec quelles parties du système il interagit.
Groupe de fonctions Applications	Ce groupe de fonctions s'appuie sur tous les services et logiciels destinés aux utilisateurs, qui exploitent le domaine mobile et le domaine du quartier général pour fournir des capacités à l'utilisateur final. Les renseignements générés par les services et les logiciels de ce groupe de fonctions sont ensuite transportés par le groupe de fonctions Réseau central du système C4ISR de la Force terrestre, de leur point d'origine à leur destination. Ce groupe de fonctions est basé sur l'information et composé en grande partie de logiciels et de bases de données; il ne contribue pas au développement de matériel ou de micrologiciels.
Maintenance adaptative	Dans le domaine du génie logiciel : modification des logiciels après la livraison pour qu'ils puissent continuer à fonctionner dans un environnement modifié ou en cours de modification (ISO/IEEE 14764). Cette définition s'applique également aux systèmes.
Base de référence	Document de référence contenant la liste des produits (exigences, matériel, logiciels et micrologiciels) qui, ensemble, constituent le système ou le système de systèmes. La base de référence se présente sous de nombreuses formes, car elle représente un aperçu particulier de la capacité C4ISR de la Force terrestre. Le graphique suivant représente l'évolution d'une base de référence technique, depuis sa définition initiale jusqu'à son déploiement. Toutes les bases de référence ne sont pas destinées à être déployées.



- Base fonctionnelle. Il s'agit du premier produit de base qui recense les exigences. La base fonctionnelle dresse la liste des exigences ou des capacités générale que le produit de base doit comprendre pour satisfaire un ensemble précis de besoins d'utilisateurs. Elle se présente

généralement sous la forme d'une feuille de route des exigences pour orienter l'avancée du cycle de base.

- Base de conception. Il s'agit du deuxième produit de base recensant les exigences. La base fonctionnelle générale est décomposée en demandes de changement (DC), en rapports de problèmes de système (RPS) ou en bogues qui seront inclus dans cette base. Cette base est également habituellement présentée sous la forme d'une feuille de route.
- Base attribuée. Il s'agit du dernier produit de base recensant les exigences. La base attribuée décrit le travail qui sera effectué par toutes les équipes de développement et d'ingénierie au cours d'une période de travail précise. Les éléments qui entrent dans cette base sont un sous-ensemble des DC et des RPS de la base de conception. La base attribuée constitue la première liste complète de tous les produits, sous-systèmes et systèmes qui composent le produit de base défini pour la capacité C4ISR de la Force terrestre. Elle comprend l'ensemble du matériel, des logiciels et des micrologiciels qui composent le produit de base, ainsi que leurs numéros de version et de support. Cette base est parfois appelée base technique, c'est-à-dire le produit de base en cours d'élaboration. Une fois la base attribuée achevée, la liste définitive des produits et sous-systèmes devient le fondement de la base d'intégration.
- Base d'intégration. La base d'intégration (parfois appelée base d'essai) comprend la liste complète du matériel, des logiciels et des micrologiciels inclus dans un essai d'intégration continu des sous-systèmes, des systèmes ou du SdS. Elle devrait comporter deux éléments : la liste complète pour le produit de base et le sous-ensemble qui sera testé lors d'un cycle d'essai donné. Cette liste est continuellement mise à jour jusqu'à ce qu'elle soit prête pour les essais officiels de vérification et de validation.
- Base de préacceptation. Il s'agit du produit de base défini pour démarrer le cycle officiel de vérification et de validation. La base de préacceptation doit contenir la liste du matériel, des logiciels, des micrologiciels, de la documentation et des procédures de gestion des systèmes pour le système ou le SdS testé. Une fois cette base définie, aucune modification ne peut y être apportée pendant toute la durée du cycle d'essai. En fonction des résultats de l'essai, la base peut être modifiée pour corriger des bogues critiques avant de passer à la base candidate au déploiement. Cette base est aussi appelée base technique, car certaines n'obtiennent pas l'approbation pour passer à l'étape de la base candidate au déploiement.
- Base candidate au déploiement. Cette base résulte de la vérification et de la validation réussies de la base de préacceptation. Les éléments qu'elle contient sont semblables à ceux de la base de préacceptation, mais ils constituent la liste définitive qui sera présentée à l'Armée canadienne pour

	<p>acceptation. Cette base est habituellement le fruit d'un audit de configuration fonctionnelle ou audit de configuration physique (ACF/ACP).</p> <p>- <u>Base déployée</u>. Cette base est également appelée base « en service » et reflète la configuration actuelle de la capacité C4ISR de la Force terrestre, qui est actuellement utilisée par l'Armée canadienne.</p>
Commandement et contrôle	L'OTAN définit le commandement et le contrôle (C2) comme l'autorité et la direction exercées par un commandant désigné sur des forces chargées d'accomplir une mission.
Commandement, contrôle, communications, informatique, renseignement, surveillance et reconnaissance	Commandement, contrôle, communications, informatique, renseignement, surveillance et reconnaissance (C4ISR) : un concept qui intègre les activités de commandement, de communication et de renseignement pour améliorer la prise de décisions.
Intégration continue/livraison continue	L'intégration continue est une pratique (moderne) de développement de logiciel dans laquelle des modifications de code incrémentielles sont apportées fréquemment et de manière fiable. Les étapes de création et d'essai automatisées déclenchées par l'intégration continue garantissent que les modifications de code insérées dans le référentiel sont fiables. Le code est ensuite livré rapidement et de manière transparente dans le cadre du processus de livraison continue.
Groupe de fonctions du réseau central	<p>Ce groupe de fonctions s'appuie sur tous les services communs à tous les domaines et constitue l'épine dorsale ou le composant principal de la capacité C4ISR globale de la Force terrestre. Dans ce groupe de fonctions, les activités d'ingénierie s'articulent autour de l'utilisation des normes et des modèles de connexion élaborés dans les groupes de fonctions C4ISR de la Force terrestre et de leur application à la conception de sous-systèmes et de produits pour le réseau central C4ISR de la Force terrestre. Il comprend du matériel, des micrologiciels, des logiciels et des bases de données.</p> <p>La signification du terme « central » dans l'expression « réseau central C4ISR » diffère de celle qu'il revêt ailleurs dans le contexte des « travaux essentiels » et des sous-catégories de travaux essentiels.</p>
Gestion des données	La gestion des données désigne l'administration de documents ou de données liés aux applications techniques à l'aide d'ordinateurs et de supports de stockage électroniques.
Maintenance d'urgence	Modification imprévue effectuée pour maintenir temporairement un système opérationnel en attendant la maintenance corrective (ISO/IEEE 14764).

Système habitant	Système utilisé en complément d'un système d'intérêt au fil des différentes étapes de son cycle de vie, mais qui ne contribue pas nécessairement directement à sa fonction pendant son exploitation (ISO/IEC 15288).
Représentant détaché ou représentant du soutien sur le terrain	Le représentant du soutien sur le terrain est le représentant de l'entrepreneur, qui est intégré aux divisions de l'Armée canadienne (situation géographique). Son rôle est de comprendre la capacité C4ISR en cours de développement ou sur le point d'être mise en œuvre et d'aider à son déploiement dans l'Armée canadienne. Pour ce faire, il peut appuyer la formation donnée par l'Armée ou agir à titre d'expert en la matière relativement à la configuration et à l'exploitation du système auquel les utilisateurs de l'Armée canadienne peuvent faire appel pour obtenir de l'aide.
Essais sur le terrain	Essais axés sur l'ingénierie dans un contexte opérationnel, comprenant souvent de l'équipement exploité par le personnel des Forces armées canadiennes (FAC) et dirigés par le MDN ou l'autorité technique.
Services de soutien aux essais sur le terrain	Ces services sont assurés par des ressources dédiées aux essais, capables de mener des essais sur le terrain et d'y participer. Ces ressources doivent pouvoir se rendre à n'importe quelle base des Forces canadiennes ou zone d'entraînement au Canada et éventuellement à l'étranger. L'équipe peut être composée d'un ensemble de préposés aux essais, de développeurs, d'ingénieurs et de spécialistes opérationnels selon les tâches confiées.
Soutien complet	<p>Le soutien complet définit la responsabilité d'un groupe de fonctions donné, de l'État ou du fabricant d'équipement d'origine (c.-à-d. Microsoft) à l'égard d'un produit précis. Lorsqu'une organisation assure le soutien complet d'un produit, elle est notamment responsable des aspects suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">a. la conception du produit;b. le développement du produit;c. la vérification du produit;d. la documentation technique et la documentation à l'intention des utilisateurs pour le produit en question;e. le matériel de formation sur le produit (ou bien dans certains cas, la participation au matériel de formation pour un sous-système ou un système);f. la gestion de l'obsolescence du produit;g. la gestion de la configuration du produit;h. le diagnostic des causes profondes et la réparation des défauts repérés;i. la réparation et la révision;j. la gestion des systèmes de produit et la contribution aux processus et aux activités de gestion générale des systèmes.

Biens fournis par le gouvernement	Les biens fournis par le gouvernement (BFG) comprennent l'équipement fourni par le gouvernement (EFG), l'information fournie par le gouvernement (IFG), le matériel fourni par le gouvernement (MFG) et les véhicules fournis par le gouvernement (VFG).
Équipement fourni par le gouvernement	Désigne l'équipement fourni par le gouvernement (EFG) dans le but d'exécuter les travaux prévus au contrat. Cela comprend le matériel commercial et le matériel propres aux opérations militaires.
Information fournie par le gouvernement	Désigne l'information fournie par le gouvernement (IFG) dans le cadre de l'exécution des travaux prévus au contrat. L'IFG comprend ce qui suit : <ul style="list-style-type: none">a. les supports (p. ex., CD, DVD, DVD DL, clé USB et dongle);b. la documentation et les données techniques;c. les logiciels commerciaux et les licences de logiciels;d. les logiciels et les licences de logiciels militaires standard.
Matériel fourni par le gouvernement	Désigne le matériel fourni par le gouvernement (MFG) et destiné à être intégré au produit final.
Véhicules fournis par le gouvernement	Désigne les véhicules fournis par le gouvernement (VFG) dans le but d'exécuter les travaux prévus au contrat.
Domaine du quartier général	Le domaine du quartier général (QG) est habituellement employé à la brigade dans les éléments de commandement de ces unités et formations. Il se caractérise par des exigences élevées en matière de quantité et de richesse des données. Pour l'essentiel, il fonctionne comme un réseau d'entreprise déployable sur le terrain, qui exécute diverses applications client-serveur et bases de données. C'est également le domaine qui assure la liaison avec les systèmes nationaux ou de coalition. Il peut être décrit comme un domaine transportable, mais pas mobile; ce qui signifie que la composition et la configuration du réseau sont relativement stables. Il fonctionne également au niveau SECRET, avec une protection accrue en raison du volume des données utilisées sur ce réseau.
Incident	Selon Bibliothèque de l'infrastructure de la technologie de l'information (BITI), un incident désigne l'interruption accidentelle d'un service de TI ou la baisse imprévue de sa qualité. Un incident se distingue d'un rapport de problème d'un système (RPS), car il vise à rétablir le service à des niveaux de fonctionnement normaux, tandis que le RPS vise à déterminer la cause profonde d'un problème. Plusieurs incidents peuvent être regroupés pour former un RPS. Ils sont uniquement signalés s'ils touchent la base en service ou la base déployée et sont généralement créés par l'Armée canadienne (communauté d'utilisateurs).

Intégration	<p>Désigne le processus d'assemblage délibéré des composants d'un sous-système, d'un système ou d'un SdS en un tout fonctionnel. Dans le cadre de la capacité C4ISR de la Force terrestre, il s'agit d'associer des produits en sous-systèmes, puis d'associer ces sous-systèmes en systèmes et enfin d'associer ces systèmes pour former la capacité C4ISR.</p> <p>L'intégration sert également à déterminer la portée d'un des groupes de fonctions de la capacité C4ISR de la Force terrestre. Elle permet de désigner le groupe de fonctions chargé d'associer des produits donnés dans des sous-systèmes spécifiques, qui à leur tour sont associés pour constituer la capacité C4ISR de la Force terrestre.</p>
Soutien logistique intégré	<p>Le soutien logistique intégré (SLI) est un processus dans lequel la prise en charge, le maintien en puissance, la maintenance, la formation et la documentation sont intégrés au processus d'ingénierie et de conception du système pour réduire le coût du cycle de vie d'un produit ou d'un système. Il s'agit d'un processus essentiel sans lequel l'Armée canadienne ne pourrait pas former, déployer et utiliser la capacité C4ISR de la Force terrestre.</p>
Équipe intégrée des produits	<p>Une équipe intégrée des produits (EIP) est un groupe multidisciplinaire de personnes collectivement responsables de la livraison d'un produit ou d'un processus défini. Les EIP sont utilisées dans les programmes et les projets de développement complexes aux fins d'examen et de prise de décision. Les EIP permettent de mettre l'accent sur la participation de toutes les parties prenantes (utilisateurs, clients, direction, développeurs et entrepreneurs) dans le cadre d'un forum collaboratif.</p>
Renseignement, surveillance et reconnaissance	<p>Renseignement, surveillance et reconnaissance (RSR) désigne les capteurs et les modules d'analyse utilisés pour recueillir des renseignements tactiques. Ce groupe de fonctions reste similaire au concept de soutien existant, comprenant un système autonome, un sous-système intégré et des produits pour les services de RSR spécialisés. Une fois intégrés au domaine mobile et au domaine du quartier général, les sous-systèmes et les produits transmettent des renseignements par l'intermédiaire du groupe de fonctions Réseau central du système C4ISR de la Force terrestre et interagissent avec le groupe de fonctions Applications du système C4ISR de la Force terrestre.</p>
Renseignement, surveillance, acquisition d'objectifs et reconnaissance	<p>L'expression « renseignement, surveillance, acquisition d'objectifs et reconnaissance » (ISTAR) désigne un groupement de ressources de recherche, d'exploitation, de diffusion et de communication d'information qui sont conçues, structurées, reliées et encadrées de manière à fournir la connaissance de la situation, à appuyer le choix des objectifs et à aider les commandants à prendre des décisions.</p>
Soutien en service	<p>Le soutien en service (SES) apporte une valeur opérationnelle à la défense, car il améliore la disponibilité et la fiabilité de l'équipement lors des missions et des</p>

entraînements, permet d’allonger la durée de vie utile de cet équipement et comprend une gamme complète de services coordonnés sur l’ensemble du cycle de vie des systèmes d’armes. Cette approche offre un point de responsabilité unique à tous les stades du cycle de vie d’un produit. En conséquence, l’efficacité et l’état de préparation aux missions sont améliorés, tandis que le coût total de possession est réduit.

Système de soutien du commandement de la Force terrestre

Le Système de soutien du commandement de la Force terrestre (SSCFT) est un SdS qui soutient principalement l’Armée canadienne lors de ses opérations; les commandants y consultent les renseignements et services de renseignements requis pour prendre rapidement des décisions éclairées en matière de commandement et de contrôle visant leurs forces. Ainsi, il permet à l’Armée canadienne :

- a. de planifier et de diriger les opérations;
- b. de gérer l’information opérationnelle;
- c. d’acquérir une connaissance de la situation;
- d. d’échanger de l’information.

Le SSCFT est un réseau interconnecté de systèmes d’information et de communication numériques permettant de communiquer, d’entreposer, de traiter et d’afficher les données nécessaires pour planifier, diriger et contrôler les opérations tactiques terrestres.

Capacité C4ISR de la Force terrestre

La capacité C4ISR de la Force terrestre résulte de l’intégration du SSCFT avec son SLI associé. Elle est considérée comme une capacité complète lorsque l’Armée canadienne peut entraîner, planifier, configurer, exploiter, gérer et entretenir le SSCFT dans un environnement opérationnel donné.

Capacité Association d’un système ou d’un SdS et de son SLI. Une capacité permet d’obtenir l’effet souhaité dans un contexte opérationnel donné.

Système de systèmes Association de systèmes qui ont été intégrés.

Système Association de sous-systèmes qui, une fois intégrés, répondent aux besoins des parties prenantes. Un système fonctionne de manière indépendante.

Sous-système Association de produits qui, une fois intégrés, répondent aux exigences des parties prenantes. Les sous-systèmes ne fonctionnent pas de manière indépendante, mais dépendent les uns des autres pour former un système.

Produit Élément matériel, logiciel, micrologiciel, base de données ou fichier de configuration faisant partie de la capacité C4ISR de la Force terrestre. Chaque produit remplit une fonction précise au sein de la capacité C4ISR de la Force terrestre, mais ne constitue pas une capacité en soi. Les produits sont regroupés de

façon logique ou selon la fonction qu'ils remplissent, puis ils sont intégrés dans des sous-systèmes.

Domaine mobile	Le domaine mobile est habituellement utilisé dans un environnement embarqué (à bord d'un véhicule), du niveau du peloton au niveau du groupement tactique (GT). Il se caractérise généralement par un réseau spécial mobile (RSM), avec une exigence de données moyenne fonctionnant au niveau de classification de sécurité SECRET. Le principal moyen de communication reste la voix. Le réseau de données de soutien est très mobile et repose sur l'idée d'une numérisation de la carte papier d'un soldat. Il n'est pas basé sur un modèle client-serveur et il n'y a aucune attente de livraison garantie des messages.
Spécialiste opérationnel	Les personnes qualifiées en tant que spécialistes opérationnels doivent posséder une expérience militaire antérieure transférable dans le cadre du programme d'un entrepreneur. Ces spécialistes agissent comme des pseudo-utilisateurs pour que les ingénieurs et les développeurs puissent leur poser des questions et leur DEMANDER leur avis sur la façon dont un utilisateur interagirait avec le système. Leur rôle consiste à tenter de résoudre les problèmes d'utilisabilité et de capacité d'entraînement pendant le développement et les essais.
Plateforme ou configuration initiale de véhicule	Plateformes et véhicules modifiés par l'entrepreneur au moyen des trousseaux d'installation et de modification pour la version du système d'intérêt. Ces éléments deviennent des modèles de préproduction pour les exercices d'ingénierie et de validation sur le terrain afin de vérifier les modifications, de générer les instructions de modification et de dresser la liste détaillée de matériels pour la production et la modification des flottes de véhicules de l'Armée canadienne.
Tenue à jour	Modification d'un logiciel après sa livraison pour déceler et corriger des défauts latents avant qu'ils n'entraînent une défaillance. La tenue à jour permet d'apporter des améliorations pour les utilisateurs, d'enrichir la documentation du programme et de recoder pour augmenter les performances, la maintenabilité ou d'autres attributs. (ISO/IEC/IEEE 14764:2006)
Personas	Descriptions archétypiques énonçant les principales caractéristiques de la population et des sous-populations d'utilisateurs. Les personas décrivent de façon plus détaillée les données particulières liées à un rôle et à un acteur dans le système. Ils apportent un niveau de compréhension utile de l'utilisateur final, qui se concentre sur l'archétype du groupe, ses tâches, ses objectifs, ses frustrations et ses irritants. Ils permettent à la communauté des ingénieurs de mieux cerner la conception finale, en allant au-delà des concepts d'« utilisateur » et d'« acteur » générique du système. Généralement, un acteur peut avoir de multiples personas le décrivant.
Compte rendu de décisions (CRD)	Procès-verbal officiel d'une réunion dans lequel les décisions sont consignées.

Énoncé d'insuffisance en capacité Un énoncé d'insuffisance en capacité (EIC) désigne un document produit à n'importe quel niveau de l'Armée canadienne pour révéler les lacunes actuelles ou futures en ce qui a trait à sa capacité. L'EIC définit à tout le moins une demande de modification. Finalement, s'il est appuyé par la chaîne de commandement et si les autres priorités de projets concurrents et les contraintes financières n'y font pas obstacle, l'EIC peut être à l'origine d'un programme des services de la Défense visant à corriger l'insuffisance documentée.

Élément de système Élément membre d'un ensemble qui constitue un système (ISO/IEC 15288).

Indicateur de l'intégrité des systèmes L'indicateur de l'intégrité des systèmes (IIS) est une évaluation des caractéristiques d'une capacité C4ISR de la Force terrestre, obtenu en mesurant les éléments cibles selon des critères matériels ou en se fondant sur un jugement. Le tableau ci-dessous présente une classification des éléments cibles utilisés pour déterminer l'IIS. Cette liste d'éléments cibles peut être adaptée.

Éléments cibles utilisés pour l'indicateur de l'intégrité des systèmes

Caractère adéquat	Réserve	Largeur de bande du réseau
		Traitement
		Mémoire
		Stockage
	Surcharge	Communication
		Serveur
		Utilisateur final
Sécurité	Confidentialité	Communication
		Information
		Menace interne
	Intégrité	Surveillance des systèmes (gestion des événements, des incidents et des problèmes)
		Protection des points terminaux, système de détection et de prévention des intrusions
		Reprise après sinistre
	Disponibilité	Alimentation fiable
		Système de secours ou de repli
		Redondance (principal, de rechange, de contingence et d'urgence)

Groupe de fonctions Génie et intégration du système de systèmes Ce groupe de fonctions se compose des systèmes et des services qui satisfont le besoin défini de l'utilisateur. Le rôle principal de ce groupe de fonctions est d'intégrer les groupes de fonctions Réseau central, Applications et ISTAR dans un système et un système de systèmes pleinement fonctionnels. Ce groupe de fonctions est globalement responsable de l'ergonomie, de l'architecture et de l'ingénierie des systèmes de systèmes pour la capacité C4ISR de la Force terrestre. Il est également responsable de l'ingénierie système pour les domaines du soldat débarqué, le domaine mobile et le domaine du quartier général. Il n'est pas composé de produits et de sous-systèmes comme les autres groupes de fonctions. Les principaux livrables de ce groupe de fonctions sont les besoins des utilisateurs, les exigences et les normes de communication et d'interface. De façon générale,

	ce groupe de fonctions est chargé d'intégrer et de fournir la capacité C4ISR de la Force terrestre à l'Armée canadienne.
Rapport de problème d'un système	Un rapport de problème d'un système (RPS) est généré lorsqu'un problème est détecté sur un produit, un sous-système ou un système au sein de la capacité C4ISR de la Force terrestre. Il vise à déterminer et à traiter la cause profonde d'un problème. Les RPS peuvent être générés par n'importe qui et sont habituellement générés lors des étapes de développement, d'intégration et de vérification du processus d'ingénierie. Les RPS de la base déployée proviennent généralement d'incidents. Les RPS sont enregistrés dans une base de données fournie par le DAPSCT aux fins de suivi et de résolution.
Système tactique d'information de commandement et de contrôle	Le système tactique d'information de commandement et de contrôle (TacC2IS) utilise un réseau d'ordinateurs intégré, associé à des applications logicielles particulières, qui assure au commandant et à l'état-major un soutien en matière d'automatisation aux niveaux de la formation et de l'unité.
Communications tactiques	Les Communications tactiques (CommTac) désignent le système de communications concret qui permet aux commandants de tous les grades d'accéder à un système de communications pleinement intégré et sécurisé, capable d'exécuter des tâches au moyen de la communication vocale ou de données. Les services de TacC2IS sont transmis par CommTac.
Rapport de défectuosité technique	Le rapport de défectuosité technique (RDT) [formulaire CF2239] est utilisé par les Forces armées canadiennes (FAC) pour signaler les défaillances techniques de leur équipement. Il est généré par la force de campagne pour les articles nécessitant une attention nationale.
Bureau technique de première responsabilité	Un bureau technique de première responsabilité (BTPR) est un employé civil ou militaire du Canada désigné par l'autorité technique pour gérer les activités quotidiennes liées aux tâches et les activités de base associées, qui sont exécutées à l'appui d'une tâche ou d'une tâche potentielle pour une portée donnée de travaux.
Responsabilité totale du système	La responsabilité totale du système (RTS) désigne la responsabilité à l'égard des exigences, de la conception et des performances du système qui en résultent.
Besoin opérationnel non planifié	Un besoin opérationnel non planifié (BONP) désigne un besoin essentiel à la conduite sûre et efficace d'une opération, qui ne peut être satisfait à partir des stocks existants ni d'une autorisation d'acquisition permanente. Les demandes découlant d'un BONP ne doivent être soumises que pour des opérations en cours ou prévues. Elles ne peuvent servir à obtenir de l'équipement en prévision des besoins.
Rapport d'état non satisfaisant	Le rapport d'état non satisfaisant (RENS) [formulaire CF777/CF777-A] est utilisé par les Forces armées canadiennes (FAC) pour :

- a. déterminer les défaillances touchant le matériel (p. ex. conception défectueuse ou vice, caractère inadéquat du matériel par rapport à la fin prévue, rendement opérationnel non fiable et inadéquat, utilisation ou entretien difficiles);
- b. déterminer les lacunes des politiques ou des procédures (p. ex. modifications aux politiques, mauvaise qualité des manuels d'exploitation ou techniques);
- c. déterminer les dangers possibles et les dangers réels pour le personnel, le matériel et les biens;
- d. donner un moyen officiel de faire circuler les connaissances et l'expertise relatives à l'équipement (y compris les logiciels) entre les unités utilisatrices et l'autorité technique (AT).

Validation La validation renvoie au document du concept des opérations. Les essais de validation sont réalisés dans des conditions réalistes (ou simulées) sur la capacité C4ISR de la Force terrestre pour établir l'efficacité et la pertinence du produit lorsqu'il est utilisé dans les opérations de mission par des utilisateurs types et pour évaluer les résultats de ces essais. Les activités de validation sont exécutées uniquement au sein du groupe de fonctions de génie et d'intégration du SdS C4ISR de la Force terrestre.

Vérification Les essais de vérification renvoient à l'ensemble d'exigences approuvées et peuvent être effectués à différents stades du cycle de vie du produit. Les essais de vérification englobent : 1) les essais utilisés pour faciliter l'élaboration et le perfectionnement de produits, systèmes ou processus de fabrication ou de soutien, et 2) les essais techniques servant à vérifier l'état des progrès techniques, à corroborer l'atteinte des résultats techniques prévus au contrat et à garantir l'état de préparation aux essais de validation initiaux. Les essais de vérification utilisent des instruments et des mesures et sont généralement effectués par des ingénieurs et des techniciens dans un environnement contrôlé.

3 Liste des abréviations et acronymes

Abréviation	Terme
ANSI/EIA	American National Standards Institute/Electronic Industries Alliance
EEA Équipement d'essai automatisé	
BLOS	Au-delà de la portée optique
C2	Commandement et contrôle
C4	Commandement, contrôle, communications et informatique
C4ISR	Commandement, contrôle, communications, informatique,

	renseignement, surveillance et reconnaissance
CCC	Commission de contrôle de la configuration
LDEC	Liste des données essentielles au contrat
FAC	Forces armées canadiennes
RAQFC	Région de l'assurance de la qualité des Forces canadiennes
SAFC	Système d'approvisionnement des Forces canadiennes
ITFC	Instruction technique des Forces canadiennes
PMC	Programme des marchandises contrôlées
IC/LC	Intégration continue/livraison continue
CO-CO	Appartenant à l'entrepreneur (ou fourni par lui) et exploité par l'entrepreneur
COTS	Commercial
CITP	Programme TEMPEST de l'industrie canadienne
GC	Gestion de la configuration
GC-GD	Gestion de la configuration – Gestion des données
CMMI	Modèle intégré d'évolution des capacités (parfois non défini dans les énoncés de travaux)
CPRE	Compte des pièces de rechange de l'entrepreneur
DC	Demande de changement
DEC	Documentation sur l'état de la configuration
ECL	Élément de configuration logicielle
RC	Responsable de la conception
DAR	Analyse de conception et résolution
CCD	Centre de contrôle des documents
GCD	Groupe de contrôle des documents

DED	Description d'éléments de données
DAPSCT	Directeur – Administration du programme des systèmes de commandement terrestre
GD	Gestion des données
DSF	Diminution des sources de fabrication
DMSMS	Diminution des sources de fabrication et pénuries de matériel
MDN	Ministère de la Défense nationale
DAQ	Direction de l'assurance de la qualité
DSL	Couche des services de données
RED	Réseau étendu de la Défense
DWD	Description de travail détaillée
E&I	Génie et intégration
E3	Effets de l'environnement électromagnétique
EBS	Structure de répartition de l'ingénierie
X	Modification technique
EM	Électromagnétique
CEM	Compatibilité électromagnétique
EME	Environnement électromagnétique
EMECE	Ingénieur de contrôle de l'environnement électromagnétique
EMI	Interférence électromagnétique
EP	Plan d'ingénierie
ACF	Audit de configuration fonctionnelle
FRACAS	Système de signalement et de correction des défaillances
RST	Représentant des services techniques
BFG	Biens fournis par le gouvernement

EFG	Équipement fourni par le gouvernement
IG	Installation fournie par le gouvernement
IFG	Information fournie par le gouvernement
VFG	Véhicule fourni par le gouvernement
GIDEP	Programme d'échange de données entre le gouvernement et l'industrie
GO-CO	Appartenant au gouvernement (ou fourni par lui) et exploité par un entrepreneur
GO-GO	Appartenant au gouvernement (ou fourni par lui) et exploité par le gouvernement
GOTS	Gouvernemental sur étagère
GPS	Système mondial de positionnement
MFG	Matériel fourni par le gouvernement
QG	Quartier général
HW	Matériel
HWCI	Élément de configuration matérielle
HFE	Ergonomie
DCI	Document de contrôle des interfaces
GSTI	Gestion des services de technologie de l'information
CEI	Commission électrotechnique internationale
IEEE	Institute of Electrical and Electronics Engineers
MEI	Mécanisme d'échange d'information intégré
EII	Échange d'information intégré
SLI	Soutien logistique intégré
PSLI	Plan de soutien logistique intégré
INCOSE	International Council on System Engineering
EIP	Équipe intégrée des produits
ISO	Organisation internationale de normalisation

RSR	Renseignement, surveillance et reconnaissance
SES	Soutien en service
ISTAR	Renseignement, surveillance, acquisition d'objectifs et reconnaissance
ITAR	International Traffic in Arms Regulation
IV&V	Vérification et validation indépendantes
EEI	Environnement d'essai intégré
SGC	Système de gestion des connaissances
RL	Réseau local
GACV	Gestionnaire de l'application – cycle de vie
GCVM	Gestionnaire du cycle de vie du matériel
CSLT	Contrat de soutien à long terme
ACM	Avis de changement du matériel
MDA	Architecture dirigée par modèle
MDN	Ministre de la Défense nationale
MOTS	Militaire standard
REM	Rapport d'étape mensuel
DM	Demande de modification
EMR	Équipe mobile de réparation
OTAN	Organisation du Traité de l'Atlantique Nord
QGDN	Quartier général de la Défense nationale
RAQDN	Représentant de l'assurance de la qualité de la Défense nationale
NSL	Couche des services de notification
NNO	Numéro de nomenclature de l'OTAN
BDO	Base de données opérationnelles
FEO	Fabricant d'équipement d'origine

AM	Autres ministères
OMG	Object Management Group
BPR	Bureau de première responsabilité
EOE	Essai opérationnel et évaluation
OTC	Produit commercial
AA	Autorité des achats
ACP	Audit de configuration physique
PGP	Plan de gestion du projet
REAT	Réunion d'examen de l'avancement des travaux
DRP	Demande de réparation prioritaire
SPAC	Services publics et Approvisionnement Canada
AQ	Assurance de la qualité
PAQ	Plan d'assurance de la qualité
GAQ	Gestion de la qualité
DP	Demande de propositions
CRD	Compte rendu des discussions
R et R	Réparation et révision
RADHAZ	Risque d'irradiation
FDMD	Fiabilité, disponibilité, maintenabilité et durabilité
RCIED	Engin explosif improvisé radiocommandé
GB	Gestion des besoins
CMR	Compte de matériel réparable
RMR	Demande de matériel réparable
CAR	Compte d'atelier de réparation
RASDPR	Relevé des avis de sélection et des demandes prioritaires de réparation

MRAS	Message de remarques relatives à l’avis de sélection
AAS	Architecture axée sur le service
SBIT	Mise à l’essai et intégration des produits de base logiciels
SDE	Environnement de développement logiciel
SDP	Plan de développement logiciel
SEI	Institut de génie logiciel
EIC	Énoncé d’insuffisance en capacité
EDT	Énoncé des travaux
CI	Code d’inventaire
CS	Contrat de soutien
GIS	Gestion de l’ingénierie des systèmes
DCS	Document de conception de système ou de logiciel
IS	Ingénierie des systèmes
PGS	Plan de gestion de l’ingénierie des systèmes
SI	Intégration des systèmes
SdS	Système de systèmes
SoSDE	Environnement de développement du système de systèmes
SoSITE	Environnements d’essai et d’intégration du système de systèmes
RPS	Rapport de problème d’un système
SR	Version
SRS	Spécification des exigences du système
SW	Logiciel
SWS	Soutien logiciel
SWSE	Environnement de soutien logiciel

AT	Autorité technique
C2IS Tac	Système tactique d'information de commandement et de contrôle
Comm Tac	Communications tactiques
Rés tac	Réseaux tactiques
JDT	Jeu de documents techniques
RDT	Rapport de défektivité technique
TIES	Recherches et appui techniques
RTS	Responsabilité totale du système
RENS	Rapport d'état non satisfaisant
LMU	Langage de modélisation unifié
BOU	Besoin opérationnel urgent
UX	Expérience utilisateur
DDV	Document de description des versions
VE3T	Mise à l'essai des effets de l'environnement électromagnétique des véhicules
VIT	Installation et essai dans les véhicules
GSA	Gestion des systèmes d'armes